

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

**2021 Rhif 327 (Cy. 85)**

**LLYWODRAETH LEOL, CYMRU**

Rheoliadau Cyd-bwyllgorau  
Corfforedig (Cyffredinol) (Cymru) 2021

*Gwnaed* - - - - *17 Mawrth 2021*

*Yn dod i rym* - - *1 Ebrill 2021*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 83(2), 84 a 174 o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

Gosodwyd drafft o'r Rheoliadau yma gerbron Senedd Cymru yn unol ag adran 174(4) a (5)(k) ac (l) o'r Ddeddf ac fe'u cymeradwywyd ganddi drwy benderfyniad.

**Enwi a dod i rym**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Cymru) 2021.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 1 Ebrill 2021.

**Dehongli**

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “aelod” (“*member*”) yw person a benodwyd i gyd-bwyllgor corfforedig o dan reoliadau a wnaed o dan Ran 5 o Ddeddf 2021;

ystyr “cyd-bwyllgor corfforedig” (“*corporate joint committee*”) yw cyd-bwyllgor corfforedig a sefydlwyd drwy reoliadau a wnaed o dan Ran 5 o Ddeddf 2021;

ystyr “cyfranogwr cyfetholedig” (“*co-opted participant*”) yw person sydd wedi ei gyfethol gan aelodau'r cyngor i gymryd rhan yng ngweithgarwch cyd-bwyllgor corfforedig;

ystyr “cyngor cyfansoddol” (“*constituent council*”), mewn perthynas â chyd-bwyllgor corfforedig, yw'r prif gyngor ar gyfer prif ardal yn ardal y cyd-bwyllgor corfforedig;

ystyr “Deddf 2021” (“*the 2021 Act*”) yw Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau 2021 (dsc 1); mae i “prif aelod gweithrediaeth” (“*senior executive member*”) yr ystyr a roddir gan adran 77(4) o Ddeddf 2021;

mae i “prif ardal” (“*principal area*”) yr ystyr a roddir gan adran 68 o Ddeddf 2021;

mae i “prif gyngor” (“*principal council*”) yr ystyr a roddir yn adran 171(1) o Ddeddf 2021.

(2) Mae cyfeiriadau yn y Rheoliadau hyn at ardal cyd-bwyllgor corfforedig yn gyfeiriadau at yr ardal sy’n ffurfio—

- (a) prif ardaloedd y prif gynghorau a oedd wedi gwneud cais cyd-bwyllgor o dan adran 72(1) o Ddeddf 2021, neu
- (b) y prif ardaloedd a bennwyd mewn rheoliadau a wnaed o dan adran 74(1) o’r Ddeddf honno.

## RHAN 1

### Safonau ymddygiad

#### **Ymddygiad aelodau, cyfranogwyr cyfetholedig a chyflogeion cyd-bwyllgor corfforedig**

3. Mae Atodlen 1 yn gwneud darpariaeth ynghylch y safonau ymddygiad sy’n gymwys mewn perthynas ag aelodau, cyfranogwyr cyfetholedig a chyflogeion cyd-bwyllgorau corfforedig.

## RHAN 2

### Cyllid a chyfrifon

#### **Cyllid a chyfrifon**

4. Mae Atodlen 2 yn gwneud darpariaeth ynghylch cyllid a chyfrifon cyd-bwyllgorau corfforedig.

## RHAN 3

### Diwygiadau cyffredinol

#### **Diwygiadau cyffredinol sy’n ymwneud â statws cyd-bwyllgor corfforedig**

5. Mae Atodlen 3 yn cynnwys diwygiadau i ddeddfiadau eraill sy’n ymwneud â statws cyd-bwyllgor corfforedig fel corff cyhoeddus.

17 Mawrth 2021

*Julie James*  
Y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol, un o  
Weinidogion Cymru

## ATODLEN 1

Rheoliad 3

### Safonau ymddygiad

#### **Cymhwyso cod ymddygiad awdurdod perthnasol i aelodau a chyfranogwyr cyfetholedig**

1.—(1) Mae is-baragraff (2) yn gymwys i berson—

- (a) sydd—
  - (i) yn aelod, neu
  - (ii) yn gyfranogwyr cyfetholedig,o gyd-bwyllgor corfforedig, a
- (b) sydd—
  - (i) yn aelod, neu
  - (ii) yn aelod cyfetholedig,o awdurdod perthnasol.

(2) At ddibenion cod ymddygiad yr awdurdod perthnasol, mae person y mae'r paragraff hwn yn gymwys iddo i'w drin fel pe bai wedi ei benodi gan yr awdurdod perthnasol i wasanaethu ar y cyd-bwyllgor corfforedig.

(3) Pan fo'n ofynnol, yn rhinwedd is-baragraff (2), i berson y mae'r is-baragraff hwnnw yn gymwys iddo, i'r graddau y mae'n gweithredu ar ran y cyd-bwyllgor corfforedig, i gydymffurfio â'r cod ymddygiad enghreifftiol ("y cod"), mae is-baragraffau (4) a (5) yn gymwys.

(4) Mae cyfeiriadau at "awdurdod" person yn Rhan 3 o'r cod i'w darllen fel cyfeiriadau at y cyd-bwyllgor corfforedig y mae'r person yn gweithredu ar ei ran.

(5) Rhaid i berson gofrestru unrhyw fuddiant personol sydd ganddo ym musnes y cyd-bwyllgor corfforedig yng nghofrestr buddiannau aelodau ei awdurdod perthnasol drwy roi hysbysiad ysgrifenedig i swyddog monitro'r awdurdod.

#### **Cymhwyso cod ymddygiad awdurdod i gyflogeion**

2.—(1) Mae is-baragraff (2) yn gymwys oni bai—

- (a) bod darpariaeth ddatganedig yn cael ei gwneud i'r gwrthwyneb, neu
- (b) bod y cyd-destun yn mynnu fel arall.

(2) Mae Gorchymyn Cod Ymddygiad (Cyflogeion Cymwys Llywodraeth Leol) (Cymru) 2001(2) ("Gorchymyn 2001") yn gymwys i gyflogai cyd-bwyllgor corfforedig fel y mae'n gymwys i gyflogai awdurdod perthnasol.

(3) Yng Ngorchymyn 2001, fel y mae'n gymwys yn rhinwedd is-baragraff (2), mae cyfeiriad at awdurdod cyflogai i'w ddarllen fel cyfeiriad at gyd-bwyllgor corfforedig cyflogai.

#### **Dehongli Atodlen 1**

3. Yn yr Atodlen hon—

- (a) mae cyfeiriadau at "Deddf 2000" yn gyfeiriadau at Ddeddf Llywodraeth Leol 2000(3);

(2) O.S. 2001/2280 (Cy. 170).2000 p. 22.

(3) 2000 p. 22.

- (b) mae cyfeiriadau at y “cod ymddygiad enghreifftiol” yn gyfeiriadau at y cod ymddygiad enghreifftiol a nodir yn yr Atodlen i Orchymyn Awdurdodau Lleol (Cod Ymddygiad Enghreifftiol) (Cymru) 2008(4);
- (c) ystyr “cod ymddygiad” yw’r cod ymddygiad a fabwysiadwyd gan awdurdod perthnasol o dan adran 51 o Ddeddf 2000;
- (d) mae i “aelod cyfetholedig” yr ystyr a roddir i “co-opted member” gan adran 49 o Ddeddf 2000;
- (e) mae i “awdurdod perthnasol” yr ystyr a roddir i “relevant authority” gan adran 49 o Ddeddf 2000.

## ATODLEN 2

Rheoliad 4

## Cyllid a chyfrifon

**Diwygio Deddf Llywodraeth Leol 2003**

1. Yn adran 23 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2003(5) (ystyr “local authority” (“awdurdod lleol”)), ar ôl is-adran (10) mewnosoder—

“(11) This Part applies in relation to a corporate joint committee established by regulations made under Part 5 of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021 as it applies in relation to a local authority.”

**Diwygio Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf a Chyfrifyddu) (Cymru) 2003**

2. Yn rheoliad 1(4) o Reoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf a Chyfrifyddu) (Cymru) 2003(6) (dehongli), yn y diffiniad o “local authority”, ar ôl “Regulations” mewnosoder “and includes a corporate joint committee established by regulations made under Part 5 of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021 in so far as Part 1 of the Local Government Act 2003 applies to corporate joint committees by virtue of section 23(11) of the 2003 Act”.

## ATODLEN 3

Rheoliad 5

## Diwygiadau cyffredinol

**Diwygio Deddf Awdurdodau Lleol (Nwyddau a Gwasanaethau) 1970**

1. Yn adran 1(4) o Ddeddf Awdurdodau Lleol (Nwyddau a Gwasanaethau) 1970(7) (cyflenwi nwyddau a gwasanaethau gan awdurdodau lleol), yn y diffiniad o “local authority”, ar ôl “any joint authority established by Part VI of the Local Government Act 1985,” mewnosoder “any corporate

(4) O.S. 2008/788 (Cy. 82).

(5) 2003 p. 26. 2003 p. 26. Diwygiwyd adran 23 gan baragraff 100 o Atodlen 1 i Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21); paragraff 10(3)(e) o Atodlen 2 i Ddeddf Argyfyngau Sifil Posibl 2004 (p. 36); paragraff 117(2) o Atodlen 6 i Ddeddf Democratiaeth Leol, Datblygu Economaidd ac Adeiladu 2009 (p. 20); paragraff 317 o Atodlen 16 i Ddeddf Diwygio’r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 (p. 13); paragraff 6(32)(a) o Atodlen 13 i Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20); adrannau 9(4) a 25(2) o Ddeddf Datganoli Dinasoedd a Llywodraeth Leol 2016 (p. 1); paragraff 83(2) o Atodlen 1 i Ddeddf Plismona a Throsedd 2017 (p. 3); a chan O.S. 2005/886.

(6) O.S. 2003/3239 (Cy. 319). Diwygiwyd rheoliad 1 gan O.S. 2004/1010 (Cy. 107), O.S. 2006/944 (Cy. 93), O.S. 2018/325 (Cy. 61) ac O.S. 2019/736 (Cy. 139).

(7) 1970 p. 39.

joint committee established by regulations made under Part 5 of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.”.

### **Diwygio Deddf Cydraddoldeb 2010**

2. Yn adran 59(2) o Ddeddf Cydraddoldeb 2010<sup>(8)</sup>, ar ôl paragraff (j) mewnosoder—

“(ja) a corporate joint committee established by regulations made under Part 5 of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021;”.

### **Diwygio Deddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) 2017**

3. Ym mharagraff 1(4) o Atodlen 20 i Ddeddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) 2017<sup>(9)</sup>, ar ôl paragraff (d) mewnosoder—

“(da) cyd-bwyllgor corfforedig a sefydlwyd drwy reoliadau a wnaed o dan Ran 5 o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021;”.

---

## **NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae Rhan 1 o'r Rheoliadau hyn yn cyflwyno Atodlen 1 sy'n gwneud darpariaeth ynghylch y safonau ymddygiad sy'n gymwys i aelodau, cyfranogwyr cyfetholedig a chyflogeion cyd-bwyllgorau corfforedig.

Mae paragraff 1 o Atodlen 1 yn cyfeirio at y cod ymddygiad y mae rhaid i awdurdodau perthnasol ei fabwysiadu o dan Ddeddf Llywodraeth Leol 2000 (p. 22). Mae'n darparu, pan fo aelod neu gyfranogwr cyfetholedig cyd-bwyllgor corfforedig yn aelod neu'n aelod cyfetholedig o awdurdod perthnasol o dan Ddeddf Llywodraeth Leol 2000, fod cod ymddygiad ei awdurdod yn gymwys iddo fel pe bai wedi ei benodi i'r cyd-bwyllgor corfforedig gan ei awdurdod.

Mae paragraff 2 o Atodlen 1 yn cyfeirio at y cod ymddygiad ar gyfer cyflogeion awdurdodau perthnasol sydd hefyd wedi ei wneud o dan Ddeddf Llywodraeth Leol 2000. Mae'n darparu bod y cod hwn yn gymwys i gyflogeion cyd-bwyllgorau corfforedig fel y mae'n gymwys i gyflogeion awdurdodau perthnasol o fewn yr ystyr a roddir gan y Ddeddf honno.

Mae Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn yn cyflwyno Atodlen 2 sy'n gwneud darpariaeth ynghylch cyfrifon a chyllid cyd-bwyllgorau corfforedig.

Mae paragraff 1 o Atodlen 2 yn darparu bod Rhan 1 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2003 yn gymwys i gyd-bwyllgorau corfforedig fel y mae'n gymwys i awdurdodau lleol.

Mae Rhan 1 o Ddeddf 2003 yn gwneud darpariaeth ynghylch trefniadau rheoli ariannol awdurdodau lleol a chyrrff cyhoeddus cysylltiedig, gan gynnwys yn benodol ddarpariaeth ynghylch cyllid cyfalaf ac arferion cyfrifyddu.

Mae paragraff 2 o Atodlen 2 yn darparu bod Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf a Chyfrifyddu) (Cymru) 2003 yn gymwys i gyd-bwyllgorau corfforedig fel y maent yn gymwys

---

<sup>(8)</sup> 2010 p. 15.

<sup>(9)</sup> 2017 decc 1.

i awdurdodau lleol. Mae Rheoliadau 2003 yn gwneud darpariaeth bellach, fanylach, ynghylch y materion sydd wedi eu cynnwys yn Rhan 1 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2003.

Mae Atodlen 3 yn gwneud diwygiadau cyffredinol i ddeddfiadau eraill.

Mae paragraff 1 o Atodlen 3 yn diwygio adran 1 o Ddeddf Awdurdodau Lleol (Nwyddau a Gwasanaethau) 1970 (p. 39) gyda'r effaith y caiff cyd-bwyllgorau corfforedig ymrwymo i gytundebau penodol ar gyfer nwyddau a gwasanaethau gydag awdurdod arall y mae'r adran honno yn gymwys iddo mewn perthynas â gweithrediadau masnachu.

Mae paragraff 2 o Atodlen 3 yn diwygio adran 59 o Ddeddf Cydraddoldeb 2010 (p. 15) gyda'r effaith bod y mesurau diogelu rhag gwahaniaethu, aflonyddu ac erledigaeth a nodir yn adran 58 o'r Ddeddf honno yn gymwys i aelod o gyd-bwyllgor corfforedig sy'n cyflawni busnes swyddogol fel aelod o'r fath.

Mae paragraff 3 o Atodlen 3 yn diwygio paragraff 1 o Atodlen 20 i Ddeddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru) 2017. Mae'r paragraff hwnnw yn darparu nad oes unrhyw dreth trafodiadau tir i'w chodi ar drafodiad tir rhwng cyrff cyhoeddus sy'n deillio o ganlyniad i ad-drefnu y darperir ar ei gyfer mewn deddfwriaeth. Mae'r diwygiad yn sicrhau bod cyd-bwyllgorau corfforedig yn cael eu trin fel cyrff cyhoeddus at ddibenion y rhyddhad hwnnw rhag treth.

Mae'r Rheoliadau yma yn gysylltiedig â Rheoliadau sy'n sefydlu cyd-bwyllgorau corfforedig penodol o dan Ran 5 o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (dsc 1). Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau sy'n sefydlu cyd-bwyllgorau corfforedig a rheoliadau cysylltiedig. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol. Gellir cael copi oddi wrth yr Is-adran Cyllid Strategol Llywodraeth Leol, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.